



KOŠICKÝ
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ

BÁBKOVÉ DIVADLO
KOŠICKÉHO KRAJA

Hans Christian Andersen

Snehová kráľovná

RÉŽIA: Mykhailo Urytskyi



BÁBKOVÉ DIVADLO KOŠICKÉHO KRAJA

H. Ch. Andersen – M. Urytskyi

SNEHOVÁ KRÁĽOVNÁ

228. premiéra

Scenár a réžia MYKHAILO URYTSKYI
Preklad IVANA KUPKOVÁ
Dramaturgia IVAN SOGEL
Scénografia INESSA KULCHYTSKA
Hudba TYMUR POLIANSKYI
Asistent réžie PETER CREEK ORGOVÁN

Osoby a obsadenie

Kay, Trol, Laponka KRISTIÁN M. HNÁT / LUKÁŠ TAKÁČ
Gerda VIKTÓRIA SEDLÁKOVÁ / JANA BARTOŠOVÁ
SNEHOVÁ KRÁĽOVNÁ, STARÁ MAMA,
STARÁ KVETINÁRKA, PRINCEZNÁ,
ZBOJNÍCKE DIEVČATKO JANA ŠTAFUROVÁ / BEÁTA DUBIELOVÁ
PRINC, HAVRAN, JELEŇ PETER CREEK ORGOVÁN / JURAJ FOTUL

Inšpícia Kristián M. Hnát/Lukáš Takáč
Svetlá Michal Pjecha, Rastislav Murajda
Zvuk Slavomír Tkáč, Tomáš Šemrák
Scénu, bábkы a kostýmy vyrobili Eva Kleschtová, Marek Urban,
Vladislav Kolbašský, Viera Šebejová,
Sergej Sinicyn
pod vedením Roberta Dubiela

SEZÓNA 2024/2025

PÁR SLOV O HRE

Jednu z najznámejších rozprávok Hansa Christiana Andersena, *Snehovú kráľovnú*, poznajú deti aj dospelí. Všetci si pamätajú, ako kúsky ľadu v Kayových očiach spôsobili, že všetko krásne videl ako škaredé, a tie, ktoré sa mu dostali do srdca, ho pripravili o dobro a lásku. Všetci si tiež vybavujú, ako sa Gerda vybrala hľadať Kaya, prekonala všetky prekážky a problémy, a ako jej horúce, milujúce srdce a neoblomná viera roztopili ľad, ktorý uviazol v Kayovom srdci. Keď sa obaja vrátili domov, pod oknami ich domčeka opäť zakvitli ruže a spolu so starou mamou čítali evanjelium, pričom si opakovali: „Budte ako deti, a vtedy vojdete do Kráľovstva môjho.“

Mnohí však nevedia, že ľadové kúsky Snehovej kráľovnej nie sú iba zamrznutou vodou, ale aj črepinami Trolovho čarovného zrkadla, v ktorom všetko krásne vyzerá hrozivo.

A práve tento príbeh — o jednoduchých aj krivých zrkadlách, o láske, viere a vernosti — rozpovedia našim malým aj dospelým divákom naše herečky a herci.

O TVORIVOM TÍME

MYKHAILO URYTSKYI (1965) je režisér a pedagóg Katedry umenia bábkového divadla na Kyjevskej národnej univerzite divadla, filmu a televízie I. K. Karpenka-Kareho. Je členom Zväzu divadelných tvorcov Ukrajiny, členom UNIMA a členom komisie UNIMA Europe. Je autorom viacerých vedeckých článkov z histórie a teórie bábkového divadla. Pôsobil ako herec a režisér v Krymskom bábkovom divadle a v Kyjevskom mestskom akademickom bábkovom divadle. Počas svojej kariéry naštudoval viac ako 50 inscenácií v bábkových i činoherných divadlách na Ukrajine, v Bielorusku, Rusku, Moldavsku, Litve a na Slovensku.

Zúčastnil sa mnohých medzinárodných divadelných festivalov, kde získal množstvo ocenení, napríklad:

- Najlepšia réžia na 14. ročníku Medzinárodného festivalu bábkových divadiel *Interlaľka* (Užhorod, 2013)
- Najlepšia režijná práca na medzinárodnej súťažnej prehliadke *INSPIRATION The International Theatre Arts Competition-Festival* (Turku, Fínsko, 2014),
- Najlepšia réžia na 23. medzinárodnom festivale báb-

kových divadiel *SPOTKANIA* (Toruň, Poľsko, 2016),

- Prémia „Kyjivska pektoral“ za najlepšiu režisérsku prácu 2016,
- Prémia „Kyjivska pektoral“ za najlepšie dramatické predstavenie 2016,
- Prémia „Kyjivska pektoral“ za najlepšie predstavenie pre deti 2012, 2014, 2016,
- Prémia Divadelného spolku Moldavska za najlepšie predstavenie pre deti 2020,
- Prémia „Kyjivska pektoral“ za najlepšie dramatické komorné predstavenie 2024.

Okrem toho je autorom unikátnej metodiky tvorby inkluzívnych inscenácií pre nepočujúcich, ľudí s poruchami sluchu a pre deti s Downovým syndrómom. V roku 2017 v Bábkovom divadle v Košiciach (dnes Bábkové divadlo Košického kraja) naštudoval mimoriadne úspešnú inscenáciu *Sloník*, ktorá je stále v repertoári divadla.



INESSA KULCHYTSKA (1972) je výtvarníčka a scénografka bábkového divadla, členka UNIMA Ukrajina. Po absolvovaní Divadelno-umeleckého učilišťa v Odese pokračovala v štúdiu na Katedre scénografie bábkového divadla na Kyjevskej národnej univerzite divadla, filmu a televízie I. K. Karpenka-Kareho. Po ukončení vysokoškolského štúdia pokračuje ako doktorandka na tej istej univerzite, na Katedre umenia bábkového divadla v odbore scénické umenie.

V rokoch 1990 – 2022 pôsobila v Lvovskom oblastnom akademickom bábkovom divadle, od roku 2009 ako jeho hlavná scénografka. Z jej tvorivej dielne vyšlo množstvo originálnych scénických diel, ktoré sa zaskveli v divadlách po celej Ukrajine (Lvov, Rovne, Poltava, Černihov, Luck, Chmeľnyckyj, Užhorod) v inscenáciách rôznych žánrov: od ľudových rozprávok, ukrajinskej a svetovej klasiky až po diela modernej drámy. Svoju prácu prezentovala aj na mnohých výstavách na Ukrajine.

Osobitú jedinečnosť dosiahla tvorba Kulchytskej počas

spolupráce s režisérom Serhiom Bryzhanom. Inscenácie ako *Sadok vyšnevuj kolo chaty* (2014), *Dumy moji, dumy moji* (na motívy diel Tarasa Ševčenka) a *Zolotorohyj oleň* (2018, podľa poémy Dmytra Pavlyčka) potvrdili jej vysokú umeleckú vyspelosť, filozofický charakter vizuálneho nazerania a hĺbku tvorivého chápania dramatického materiálu.

Je držiteľkou viacerých ocenení z domácich i zahraničných divadelných festivalov. Spomeňme aspoň Grand Prix na medzinárodnom festivale v poľskej Lomži za inscenáciu *Rintintin* (1994). Za inscenáciu *Zolotorohyj oleň* získala ocenenie „Najlepší výtvarník“ v rámci celoukrajinskej súťažnej prehliadky sezóny 2016/2017 a na medzinárodnom festivale Východ – Západ v poľskom Krakove jej bola v roku 2018 udelená cena Za najlepšiu scénografiu.



TYMUR POLIANSKYI (1972) je klavirista, skladateľ, Zaslúžilý tvorca umení Ukrajiny, profesor na Univerzite B. Hrinčenko v Kyjeve a vedúci hudobnej časti Kyjevského akademického dramatického divadla na Podolí. Je laureátom džezových festivalov a medzinárodnej súťaže Jazz Improvisation vo Vilniuse, členom Európskej filmovej akadémie (European Film Academy – EFA) a členom Ukrajinskej filmovej akadémie. Tiež je laureátom divadelnej ceny „Kyjivska pektoral“ a mnohých ďalších ocenení.

Polianskyi úspešne účinkuje ako sólista. V súčasnosti je jeho meno známe ďaleko za hranicami Ukrajiny – koncertné turné podniká od západnej Európy až po Kórejský polostrov a Japonsko. Okrem interpretačnej a pedagogickej činnosti sa výrazne presadil aj v tvorbe divadelnej, klasickej a estrádnej hudby, a to v spolupráci so známymi režisérmi (R. Vistuk, O. Lisovec, V. Malachov, A. Demjanenko, R. Širman, M. Urytskyi a ďalší). Je autorom hudby k vyše štyridsiatim filmom a seriálom. V mnohých z nich aj sám účinkuje ako herec. Táto všestrannosť je ďalším dôkazom jeho mimoriadneho talentu. Napísal tiež viacero vedeckých článkov a učebníc z histórie a teórie džezu, napríklad *Epocha reagetimu*, *Tradičný džez*, *Štýl ranného džezu* a ďalšie.

Pomôž Gerde nájsť svojho Kaya!





BULLETIN BÁBKOVÉHO DIVADLA KOŠICKÉHO KRAJA

Sezóna 2024/2025

Bulletín zostavili · Mykhailo Urytskyi, Inessa Kulchytska
Ivan Sogel

Zodpovedná redaktorka · Lenka Papugová

Umelecký šéf · Lukáš Kopas

Grafická úprava · Dušana Smatanová

Kontakt

Pokladňa · Vrátna 58

+421 918 984 132

+421 948 788 008

Riaditeľstvo

Tajovského 4, 040 01 Košice

sekretariat@bdke.sk

vstupenky@bdke.sk

www.bdke.sk

